大清光緒二十年

第三千八百九十四號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號）

甲午十月初十日

新聞報價每月一元零售每張五仙凡告白首日（大英一千八百九十四年十一月七號拜三）每字一仙次日後每字半鐳隔日一出每字二鐳

寧工祝　嘏啟　○洪維我　慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙皇太后德彌六合恩庇兩朝　道叶坤成　功侔乾健三十載宵旰圖治懍懷無逸之篇千萬國遐邇同瞻共仰太和之世億昔垂簾之始正當沸鼎之艱外侮則攘三山內訌則權殘半壁更備朝多廢舉野乏遺藏而我　皇太后以至聖之天才定至神之大計以至德而膺至位推至誠而秉至公卒使至艱至鉅之端而化作至治至隆之會得非我　皇太后之道高德重亦曷克至有今日也耶邇者寰海鏡清山河砥定離曰藐我島國仍萌反側之端然而蕞爾堵垣何難指揮而定小邦自擾大局奚傷今者恭逢我　皇太后六旬萬壽之辰慶花甲之剛周仰　松齡之常健我　皇上孝思不匱率同王公百僚下逮士庶臚申萬祝共上山呼各攄報本之忱咸竭效忠之悃本館雖遙居海外亦曾是食毛踐土之儔當此　國有大慶之辰正人盡臚歡之日用敢敬從衆議給假一天十一日之新聞暫停派送至十二日仍復照常送閱於戲　誕齡永茂千萬年常享無疆　芝采長延億兆民同歌有后用登告白敬仰　擡丹　本館百拜

新印電報冊發兌　○啟者本館所印電報冊乃精心結構而成更復細心核對號碼無訛是以印成之後即已四處風行莫不喜購爭先未幾即經售罄而來問者仍復源源不絕茲本館更不惜工費將此電冊重加編定所有號碼眉目尤爲清楚可謂毫髮之間亦無遺憾洵稱全美現此電冊經已告成惟所印無多欲購者尚祈從速　惠臨爲盼特此佈告　本館謹啟

論中日戰事衆議沸騰

倭人侵我藩土欺我國家凡我國飲和食德之衆吐氣揚眉之英日冀　我皇大申撻伐之威比之雲霓之望且有過焉殆夫　聖謨洋洋頒行天下飭以各省官員但逢日艦即當迎頭痛擊無得觀望我國小民無不巷祝衢歌歡欣忭躍手之舞之足之蹈之比之時雨之降更有過焉以故日來衢巷奔馳爭傳捷信有以遠事告者有以近事告者紛紛不一如前報所登日艦攻擊威海一事適有客造廬而問曰我國　聖諭未頒以前葉軍門陸戰報捷連勝三次海軍濟遠轟毀其兵艦其二等提督廣乙酣戰之下用魚雷轟其兵艦一艘船上被傷水手及炮手學生各一名其餘船主諸人將船駛上高麗海島逃至高麗泰安知府署內今有水手數人赴津報捷薄海內外咸已聞之矣惟　聖諭遙頒以後其海軍各船反退入威海守防今日人來攻不聞應敵以致衆議沸騰先生其得聞否敢爲先生陳之北洋海軍駐紮威海朝出暮歸陽作尋敵之思陰爲遨遊之想虛張聲勢未遇倭船掩耳盜鈴貽給上憲此一說也中國地大物博財餉豐饒源源不絕期在緩戰日人國小庫貧朝不顧夕歷久必餒期在急戰如其不審機不度勢逞血氣之勇盡驅海軍從事疆場是謂躁舉妄動輕於一試甚非謀國者所宜又一說也風聞日前葉聶軍門來電謂夫日人狡計多端譎謀百出非陸軍長驅大進制其死命挫其銳氣不足以折服日人之心如以海戰彼此互傷動多藉口請速集雄師先決陸戰又一說也我國口岸紛繁正如富紳大賈所居巨室門戶大張諸須看守防範較難日人口岸缺少正如貧民小戶所住茅廁戶牖無多便於看守防範似易況日人粒米維艱宜速將兵輪分守要隘一以堵截一以嚴查奸商凡糧船日艦一律清拿不使奸細串通顆粒接濟聽其自斃所謂不戰而戰又一說也且也我國陸兵最精今牙山既屢聞奏凱之歌而海軍秣馬厲兵運籌決勝然後聯帆北上鼓輪東進搗其巢艦殲彼日酋未爲晚也更又一說也綜而論之或急戰或緩戰或憤戰或忍戰先生通達道理請以草茅之言示我焉客言畢竊不禁奮袂而起慨然而嘆曰富哉予之言乎衆議沸騰豈無至理存焉雖然憤戰可恃憤戰必亂大謀不可恃也忍戰可恃忍戰必至因循不可恃也倘以憤戰爲可恃將輕於一擲冒彼兇鋒有關國體倘以忍戰爲可恃分撥一二兵輪扼守要隘敵人聯帆而進挾詐而來未識一二兵輪果可堵截否果可扣留日艦嚴拿奸商否且更有可慮者日來中日啟戰外國之買棹來遊作壁上觀伺軍中情爲漁利之數者正不乏人萬一以忍戰爲可恃因循坐誤致失先機令彼祖鞭先著遂成封豕長蛇之勢日人雖國小庫窮軍糧不繼吾恐外國之買棹來觀作漁利之計者默窺成敗且將以什百之歸借貸日人以助其財賦增其軍糈遂致禍勢蔓延恐武鄉侯復生亦將束手然我朝上有　英明之主下有持重

咸甯等府廳州縣於光緒十八年夏秋各屬被旱歉收閭閻困苦若將舊欠同時併徵民力實有未逮加恩著照所請所有應徵咸甯等六十二府州縣民欠地丁正耗更名糧價俸存留俸工驛遞夫馬陵租藥味房場馬廠地租鹽茶鐵各課地道倉穀徵民屯更本色糧石等項共未完銀二十六萬五百廿五兩零內荒地未完銀十二萬一千八百五十八兩零熟地並災緩未完銀十三萬八千六百六十七兩零又未完起存本色共糧三萬六千四百五十一石零內荒地未完糧一萬一千六百三石熟地並災緩未完糧二萬四千八百四十七石零又未完本色共草九千四百十八束零內荒地未完草一千九百九十一束零熟地並災緩未完草七千四百二十七束零所有各該屬十八年民欠災緩未完錢糧租課草束著一并豁免以舒民力餘著照所議辦理該撫即刊刻謄黃偏行曉諭務使實惠均霑毋任吏胥舞弊用副軫念民艱至意該部知道欽此

聯陳請示 ○初十日恭逢我 皇太后六旬萬壽之期按照華人風俗凡遇慶禮多有施放爆竹之端今逢 萬壽屆期仍准華人亦擬暫時施放以昭與會昨初八日參事局諸員經已會同集議欲於是日三點鐘起至六點鐘止暫准華人施放爆竹以誌普天動地之歡議定後即經該員偕往督署面陳惟未審否能仰邀俯准耳

載米赴倭 ○棉打勝輪船於初六日由仲光抵叻船中滿載米石該船在叻落煤畢登即展輪出口欲往日本地方其行甚忙則日本之需用米糧可見但不知中國官場知之否耳

海風多惡 ○近日輪船由中國海面來叻者均言近來海上天氣實屬不佳風患時遭重洋來往者諸形不便有法國郵船名督馬者於初二日由叻啟程啓往西貢迨至初七日始經抵貢計其行程已閱五日之多是亦緣風勢不佳因之紆途而避駛延三日遂至抵貢之日如此淹纏也又有英國戰船名卑兒因者於去月十六日由叻啟程往港迨昨接港中來信知該船於廿八日始經抵港云云近來海面難行不客此而見之耶

吉打烟稅投定 ○昨接檳城來信云該處對嶼吉打地方烟稅現在已爲顏君宏基公司承得每月所繳餉項計共十萬零三千元按檳城烟稅亦爲顏君等承充夫檳城與吉打兩地向因彼此載運私烟之事時有糾纏今此兩地已合併一家則將來此往彼來可以無虞無詐矣豈不快哉

驚墮跌傷 ○閩人劉帶向在加東某椰園中充當工役初七早因緣登樹頂欲取椰漿不意甫登樹杪之處忽見有蛇一尾狀異尋常不過僅約二尺餘長惟其身則粗逾盃口遍體作紺綠色張口吐舌向劉欲噬劉不禁大驚失色一時手足無力遂至從空下墮致將左手折斷所傷甚重即經諸件灌救良久方甦旋由主人赴案報明送交醫院調治但其所傷甚重縱能痊愈恐亦不免爲殘廢之人矣

檀山苦旱 ○檀香山國祗七島在汪洋巨浸之中遙望齊州九點烟斯言足以方之島中不冷不熱歲中可單夾衣花果怒發尤以甘蔗禾米爲出產大宗本年入夏以來甘霖望斷雲霓赤日如張火傘清泉缺少幾同石爛海枯五穀不登空費星披月戴況夫華山歸馬桃林放牛皆以水源告竭草木焦枯因而倒斃者不知凡幾即大埠國家自來水水池亦半多乾涸故埠內食水不能家給戶足也島人睹此情形殊形焦慮寒暑表每日早升至九十三度午候升至九十七度酷熱蒸人倍於往昔其操工之輩或徒步之人無不揮汗如雨噓氣成雲加以狂飈大作揚沙播塵颿多翳目匪伊朝夕矣所有高阜田疇園圃等處更覺枯槁不堪摽種植之人吃虧甚巨故埠民望澤之殷如望歲也

德皇仁愛 ○近接歐洲來信有道及德皇軼事者言皇於幾餘之暇時駕六飛遊行闤市時附輪船縱目巨川每恐駐蹕之區莫知晷度之短長故行止必攜藏時表之金釧一枚俾得警心觸目寸陰是惜德皇其有焉然論修德則夕惕朝乾論馭下則保懷若赤聞其在舟中也每呼水手爲赤子有某水手於海靜波恬之際喬扮女裝演唱戲曲藉以遣懷維時德皇聞其鶯喉百囀娓娓移人不禁捧腹殊有與民同樂之風焉

仁川來信 ○昨接仁川來信云高麗北地一帶民人現因倭兵至境紛紛將井水塡塞至日兵無水可飲種種爲難不一而足觀此則日人欲收高麗民心如水火之格不相入且高人之在平壤等處者雖遇華兵不無蹂躪而其心仍順華而逆倭現在日人於高麗京城及王宮內外添駐重兵蓋防高黨奸細頗多或有內變之故至於高王之權刻下僅有京畿道等處歸其統攝餘則皆已拱手讓於他人而權道亦爲之阻絕云

烟臺軍報 ○烟臺友人來信云前署東海關監督李觀察秉節赴登州地方駐紮辦理海防○登州向無電綫刻已一律安設以便傳報軍情從此電掣星飛勝於羽檄矣○省垣調撥嵩武軍六營駐紮登州又有馬隊五百名在登州迤西黃縣駐紮○日人間諜到處皆有官吏中之關心時事者往往懸賞購拿殊不知朝鮮人之爲倭奸者尤當加意嚴緝烟臺街市時見朝鮮人蹀躞往來近日又有來自釜山者類皆熟習倭文精於倭語當此軍書旁午而過都越國終日嬉遊苟非剌探軍情安得有此閒情逸志誠防之不可不早者也

慶祝青宮 ○本月十二日爲西歷十一月九號禮拜五乃英皇太子千秋令誕之期本坡國家經已核定所有衙署銀行洋行等均於

投札須知 ○近來叠接外間來札或藉楮墨以攄其懷抱或覼時事而發爲門評此類甚多其更有一種實殊無謂者如在本坡函投本館則以ㄥ介實投備得乃投函者偏又不交本館而送至郵信局中代爲轉達試推其故諒由不欲人知其作函之人名姓不知若論時事又何畏人之知若其自匿姓名則反有違報館之章雖有佳文亦斷不爲之錄入倘必欲郵局轉遞則請黏貼三占之士擔本館方能收接因郵局今已改章卽在就地代遞書函亦須至三占寄費也此佈

本館謹啟

貨艙出稅 ○啟者本行向有第一號貨艙數間坐落丹戎加東地方現欲出稅與人該艙用以貯置士油及火柴等貨最爲合宜倘諸君有欲稅此貨艙者請至本行面商便得至於艙稅一節務期格外從廉此佈

英一千八百九十四年六月二十號 莫實得洋行謹啟

碰沉華船事續聞 ○前報稱示必代理之沙剌都輪船在直剌海面碰沉華船一案茲悉稱示必行東己據該船司舟之信報稱其事實果係碰沉華船一艘已將遇難華人送回如有其傷者則送交醫院該輪今已駛往新金山南境云云因查此事受傷送院之華人實祇甚一名已因傷重而亡則此案將來對簿公庭恐又不免有一番賠累矣（劉）

違例被控 ○小坡海傍第一百二十三號門牌之店乃某華人新設向以沽賣洋鎗爲業現聞國家擬控該店於案緣彼前者曾向篤士兄弟洋行購有洋鎗五枝迨其沽出之時幷未向國家領照實有違軍械新章之例故特將其控諸公庭也

希臘債重 ○希臘爲歐羅巴洲古之名國近則疆域日削國勢漸弱不復稱雄歐西且庫帑空虛餉需支絀歷年皆向英德俄法諸國告貸以供度支而其國債之重冠於諸邦現計所欠債欵約一百五十兆元彌縫無術歸還難期其君若臣遂籌議欲先償本銀十之三自後即停止利息俟庫儲充裕然後繼還以商諸英德二國皆未允肯惟俄法二國近與希臘輯睦或能徇情允准也

又獲倭奸 ○紫竹林法租界增茂洋行隔壁向有樂善堂係日人開設專售東瀛丹膏丸散藥味今夏倭釁既開兩國失和例應歇業歸國以故津郡諸日商如武齋等字號靡不閉歇潛返獨樂善堂仍然開張改易招牌以黃紙大書寶善堂三字橫額門外則書出售上洋丸散藥味擇吉開張等字而以華人出主生理實則暗藏倭蹤也近因嚴緝奸細日人改易華人裝束通同華奸日在火車道旁偵伺過兵消息每過兵之日該奸細必在車旁以鉛筆繪寫兵數及某營某統領某營官等名號逐細登記事爲該處地方官察出拿獲送縣聞已究出一人現已同拘入獄矣

倭議租船 ○日本各輪船公司自中日戰事既開所有各船多被日政府改作運軍船故各公司議向各洋行改租新船載運客貨查日公司之歷加彙加華火船因改充運船已在濟物浦失事毀壞而約都加華火船則在日本海道擱淺恐亦難得保全然則日船迭遭喪失似有天意存焉縱再爲購買亦徒供龍王之用耳

是誠何心 ○上海點拿加薛西報又名捷報據云昨接牛庄信息得悉華軍之援高麗者現已紛紛退走每日道經盛京約有數千名而高麗土人現亦改附日本故日營內業有高麗兵一萬名云香港西報因而論曰該報所言往往袒庇倭奴詆毀中國不知是何居心本館按日前曾聞有日人奸細在滬北口岸造揑謠言抑中揚日以期煽惑人心然則捷報之妄談想即據此無稽之言以爲獨得之秘也

旁觀淸議 ○日本樊路西報刊有友人信函略言近日倭人窮兵黷武進犯朝鮮及中國沿邊各處在彼方以爲莫之敢抗而以吾觀之竊恐其復蹈法國拿破崙第一攻俄羅斯之覆轍也查一千八百一十二年六月二十四號拿破崙曾率兵六十萬炮一千二百尊由高奴地方渡尼文河以侵俄國所統皆屬雄兵猛將奮勇無前至於俄國迎敵之師僅得二十一萬五千而統帶之將官亦屬無名之輩故法軍偉渡河俄軍即望風而退俄兵且將輜重馬匹盡運回士摩連城法兵僅閱四日隨即進攻威路拿城唾手而得之該處距俄之故都模士高城約六百西里威謂此時法人荷火速進兵俄人必不能抵禦無如法人久歷崎嶇沿途復遭雨水人馬皆困乏異常馬匹亦多倒斃拿破崙甫進威路拿城即着息兵二十餘日以資休養至七月十六號始復進兵論者以其久滯戎機多咎其誤然法人因馬匹倒斃之故不能盤運錙重已棄下炮一百尊糧械五百車於威路拿城內迨二十八號法兵已進威秧士城俄軍見之又復不戰而退斯時天氣酷熱大雨時行軍士皆以爲苦及至八月十三號法兵復進是時六十萬大軍有死亡者有染病者有分遣偵探者計已少去十五萬而拿破崙之意必欲見一大仗以决雌雄無如俄兵一見即退有願未償及十六七八等日兩軍始在士摩連附近交綏乃見仗未久俄兵即依次退去拿破崙旋抵士摩連城則俄人已携帶糧械縱火焚城而去自是俄人退保重地堅壁淸野祇留戈什士人滋擾法之前軍或焚掠法營糧械或殺戮法之遊隊是月廿五號拿破崙又復帶兵離士摩連城前進距模士高城僅二百五十西里是處本爲膏腴之地阡陌雲連黍苗茂盛俄人先將其毀滅以致南東其畝變爲一片沙漠俄人卽在距模士高城約七十五西里之波羅顛奴城固壘堅守以待法軍迨九月七號兩軍相遇而法軍之能衝鋒陷陣者僅得十三萬人蓋兩軍雖無甚交戰而法人因水土不服及跋涉辛勞死病甚多故僅存四分之一其時兩軍人數相埒當場大戰兩軍死亡共有八萬餘人俄又引兵全退營中各物並無遺失及十四號法人進據模士高城拿破崙見軍士死亡過半意欲議和俄王不允時屆冬令天氣漸寒而俄人徵調各路軍兵亦已漸集拿破崙見計無可施遂班師回國時麾下丁壯僅存九萬人且毫無所得至十一月九號法兵回至士摩連城則營兵祇得四萬五千軍無糧食天氣嚴寒法人逼於凍餒死亡枕藉及回至法國高奴地方時已十二月中旬而法軍之能執戈列隊者不過六千人矣故後人之議其事者皆謂法人既抵士摩連城尚不思知難而退猶復踴躍進兵致遭是挫今日人越國鄙遠深入重地其不爲拿破崙之續者幾希矣西人所言如是然日人區區島國豈可與拿破崙比我國大軍既集卽當盡掃攙槍彼將片甲不回雖欲效拿破崙之生還故國恐亦難也

舟覆人亡 ○潮人李生向在金錦成中舡爲廠工之役初六日該船由荷屬碩裡傍港載運木料來叻船中夥伴除李外更有李亞文林通合洪亞居黄和四人幷搭客三名計共八人之數不意是夜駛至將來海面附近虎嶼之處忽遇暴風將船吹覆幸李牢持片板得浮水面

未幾有其輪船道過見之爰放三板將其救獲其餘七人不知蹤跡想已赴龍宮深處矣并聞該船新造甫經數月値銀二千餘值五百餘元一旦財耗人亡亦慘矣夫

械鬥逞兇 ○小坡一帶謫穆油及爪亞人等常不相能每每有械鬥之端本月已登之屢矣玆悉該黨人等於初八晚又復聚兩相鬥兩黨均召敵十人之多擲石拋磚勢殊兇狠有吉甯人某道經此地被石拋擊中厥股上受傷頗重未幾即有巡差趕至惟時鬥黨已散不能拘得一人鬥風如此之狂是亦地方一害也

命案未定 ○金福興中舢被劫殺斃多命旋在龍牙獲有兇徒即經船主陳烏番率同舵工船夥等到案對質各情均列前報玆陳烏番等業經同胞兩案尚未經判結據陳所述此案所獲兩兇已在砂拉油會長之前質訊據言該兇當日附搭其船事緣八月十三日下午具炊之時伊有魚乾等物欲就其爐烘炙詎被庖人所辱一時怒發與其鬥毆各黨其黨因拔利刃相向故至釀成命案云云當經會長錄明各供即將案卷人犯一并移交寥內荷官訊辦今尚未經判定惟陳等以事務羈身不能久候故特遄回叻地以候續傳云

驗屍瑣錄 ○閩泉同安縣人林文秀現年四十二歲前在叻中充當工役近緣得病於初九日欲附某輪船回里因喚坐三板渡至船中詎船余見其病體過危不允為之附載因由原舟載返詎尚未抵岸即已斃於舟中即由舟子照例報明請官驗畢爲之殮葬矣

舁棺荒唐 ○昨有友人自滇南至漢口謂該處某村落有一異聞頗堪發噱該村有某夫婦齒已垂暮膝下一子充當軍籍常隨營伍不克在家侍奉該夫婦薄有產業可以養老其鄉風俗每於生前置辦藏身之器夫所謂藏身之器者即棺也某夫婦亦循俗例購置壽具二副置之兩房所有壽衣貯於其中兩一切食物亦與焉一旦父棄世其子聞訃請假回里營喪有同居人爲之助理殮殯時兩棺內所貯壽衣食物等件併貯於一棺之內舁其父屍入空棺之中一日其子與母先往墳所擇定方向囑工匠來家舁棺葬畢而返其子謂其母曰身充軍籍難以久留必須早回營所毋許之惟念子返家日少意欲以棺內所貯之食物餉之以申慈愛不意甫揭棺蓋惟見死屍一具僵臥其中蓋忙中誤舁貯物之棺往葬也是時母子駭然立即倩人將屍棺更葬噫天下忙中致錯固屬不少從未聞有一錯至此者

催收報價　○啟者各埠　諸君子惠閱本報者須將本報各外埠所來報者代理人用信經派巡緝今當收取上半年報價之期所有各埠閱報　諸君前即將上半年之報價交齊本報代理人收更有是年積欠者亦祈一律交來蓋所欠既多則賠累滋重須知貼寄費其勢更屬難支倘仍如前遷延則勢不得不將報紙停寄祈顧閱報　君子其各諒此苦衷焉　本館拜啟

敬覆惠函　○再者前報告白業已經有多日乃各埠　諸君有致本館囑將報紙寄往者仍以一紙空函示並不諒及苦衷更有投函本館並不黏貼釐印緣是之故至令信資倍增為數更多賠累故特再為補白閱者鑒焉　本館再啟

大英欽命新嘉坡輔政使司　為招承工役事照得本國家現欲將新嘉坡醫學堂事務人員辦公之所茲特招人入票承充此項工役為此示仰商民人等一體知悉爾等如欲入票承充者其票務於西歷本月五號即華本月初八日以前投交本署以憑選擇至其建造圖式現存於營造司署內如有欲為觀覽者該署辦公之時均可到看至於棄取之權悉由國家總奪不得爭論各宜踴躍慎無觀望切切特示

大英一千八百九十四年十一月一號　大清光緒二十年十月初四日

理直監製
東方靈驗藥水

此藥可治風濕凡有骨肉疼痛手足不遂氣喘喉燥筋痛頭痛久嗽氣痛及痔瘡等症試問如何治法嘗有數千人謂患此症者所習醫藥甚多非徒無功且反增劇不禁大聲疾呼曰嗟乎天下豈無有藥能治此病者乎熟思審處部因誤服他藥以致病勢日深惟用此藥水則雖至危極重之症無有不驗者蓋有起死回生之功醫者所不能治而此藥獨能見功所以為妙也　余患風濕最重之症計有五年求醫問藥不勝枚舉曾入著名之醫院就醫終屬未能奏效自思症已垂危料難痊愈晝夜難成寐痛楚不能出門戶故也嗣聞此藥馳名已久因買一樽服之三次痛止腫消旋即全愈余深沾其惠願同病者無論老壯不必別求良藥惟此藥最為奇妙也

大清光緒二十年九月初四日　大英一千八百九十四年十月二號

倫敦姑律實乖緣八十五號門牌亞爾加士打謹誌

銀行遷移告白　○啟者茲本銀行在郵政局對面水景前新建之行經已告成茲定於西歷本月一號即華本月初四日遷至該新行內經營特此佈告　香港上海滙豐銀行謹啟

大英一千八百九十四年十月三十號

北慕娘輔政使司為招承餉碼事照得本國家現有各餉碼招商承辦茲將各碼具開如左　北慕娘及納閩鴉片烟碼　北慕娘及納閩酒碼　北慕娘及納閩當碼　雜烟碼此惟納閩一地而已　出入口稅碼此惟北慕娘一地而已　限禁之賭碼此惟北慕娘一地而已　暑臘煎　燕窩　船澳稅　巴虱稅滷碼亦惟北慕娘一地而已　以上各碼入票者或投北慕娘全境或北慕娘及納閩地方抑或各地分入一票均無不可其票當於西本年十一月三十號即華十一月初四日以前送交現任納閩輔政司署內以憑選擇其餘一切詳細情形可向駐新代理人牙直星洋行詢問便得各宜踴躍慎無觀望特示

英一千八百九十四年八月廿一號

實叻

寓菀生　虱街

CHEW YIT HONG.

福建周一方精醫

保驗痲瘋藥出賣
仙傳醫治痲瘋
破爛痲瘋包七日乾痞
眼目科包醫
喉科急症藥
遇冷落風痞風
法治邪怪病
甜酸尿及下消
痢疾泄瀉丸奉送
風水師監洲

大清光緒二十年八月二十日　四

頂上旗標蜜酒

PILSENER BEER

LONDON

啟者本行現承英京達丁南禮蜜酒公司託在本坡為之代理賣此酒該公司之旗標蜜酒此酒業經致推究為第一上品其性清涼解毒飲之能令人心曠神怡誠蜜酒中之最佳此酒向由本公司代沽今叻地然甲直洋行暨各沽酒之店亦有零賣君有欲偶之雅者尚祈移玉前往購沽為盼耑此佈聞

大英一千八百九十三年元月十七號　慕娘公司白

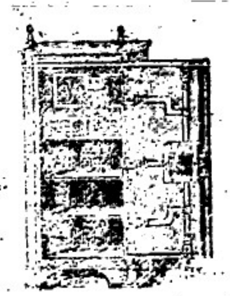
三品出售

[illegible]

大英一千八百八[illegible]

馳名鐵櫃發售

啓思營生之道所最要者則錢銀貨物其次則帳簿契據必須有以藏貯之始免意外
此本行發辦所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所售之鐵櫃久已馳名於遠
方一帶而於啤喊則聲名尤著至本行所賣此等鐵櫃已有三十年之久其製者
爲名匠造能避火且其匙鎖巧妙斷非盜賊所能開計其滿全身均用鐵製成
並無雜以木料且鎖匙自昔至今均爲一式堅固而無
有優劣之分至於各樣大小
不一而價值約一百元至
四百元凡用之者可保其不
受焚燒即火災亦無所損本
行之鐵櫃皆蒙新加坡諸華商
所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之登佈俾
諸君有意購者祈即玉臨選購爲荷
大英一千八百八十九年十一月廿八號



[illegible]也洋行謹啟

法國頂上綠寶　萬蘭瀘酒出售

THE ASSOCIATED VINEYARD CULTIVATORS COMPANY

REGISTERED　TRADE MARK

BEEHIVE BRANDY

TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

敬啟者茲本公司親由法國督辦
頂上好萬蘭瀘酒來坡發售其酒
濟香濃郁醇厚異常飲之誠可令
人長壯氣壯筋骨強健色妙異常
而今市上所有與此瀘酒無有能
出其右者誠佳釀中妙品也至此
酒係本公司一家沽出餘無別家
出售 諸君光顧請細認蜂窠標
頭爲記逐細辨辨方不致誤價
值相宜尚有[illegible]之處請[illegible]至
本公司沽買是幸
大英一千八百八十八年六月二
十號
大清光緒十四年五月十一日
[illegible]司也公司謹識

烏密酒發賣



啟者本行向由英國督辦各
樣英酒來坡發售久已遐邇
馳名茲復由英新辦到囉爾
士斗美字號之狗頭牌烏密
酒到坡此酒香味異常
不傷飲之可口且能保養精
神調和血氣常飲令人不生
疾病誠酒國中上品也 諸
君光顧請細看以上所列之
狗頭牌號不致誤且價甚相
宜倘 諸君有欲酤飲者請
至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號
明嗎也洋行謹啟

蜜嘛發售



啟者茲本行由歐洲辦到上等啤酒來坡發售其酒甚佳茲將標頭印
出 諸君光顧祈爲細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行鎖匙
標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行校定於酒樽木枳內加蓋
烙號行形以示分別倘 諸君有知何人假冒到請本行說明即謝花
紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往
加影吧 三發甕 澤國來 新加坡 柔佛 日裡等處其
他各埠均能運往請此佈 聞
大英一千八百九十三年五月廿六號
大清光緒十九年四月十一日[illegible]

[illegible]BREWERY
TRADE MARK
PILSENER BEER
SOLE IMPORTERS
BECK & Co BREMEN

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No, 11, Malacca Street, Singapore.